

Schlagwerkzeug-Satz



ACHTUNG

Lesen Sie die Bedienungsanleitung und die enthaltenen Sicherheitshinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Benutzen Sie das Produkt korrekt, mit Vorsicht und nur dem Verwendungszweck entsprechend. Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zu Schäden, Verletzungen und Erlöschen der Gewährleistung führen. Bewahren Sie diese Anleitungen für späteres Nachlesen an einem sicheren und trockenen Ort auf. Legen Sie die Bedienungsanleitung bei, wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben.

VERWENDUNGSZWECK

Dieser Werkzeugsatz dient zum Lösen von schwer zugänglichen und schwer lösbaren Lüfterkupplungen und Verschraubungen an Motor, Getriebe oder andere Komponenten. Die enthaltenen Werkzeuge können sowohl in Verbindung mit einem Hammer oder auch Drucklufthammer verwendet werden.

SICHERHEITSHINWEISE

- Halten Sie Kinder und unbefugte Personen vom Arbeitsbereich fern.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Werkzeug oder dessen Verpackung spielen.
- Stellen Sie sicher, dass der Arbeitsbereich ausreichend beleuchtet ist.
- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber, aufgeräumt, trocken und frei von anderen Materialien.
- Lassen Sie keine ungeschulten Personen mit diesem Werkzeugsatz arbeiten.
- Nehmen Sie keine Änderungen am Werkzeug vor.
- Beachten Sie bei Verwendung eines Drucklufthammers dessen Sicherheitshinweise.
- Betreiben Sie das Werkzeug mit gesundem Menschenverstand.

ARBEITSSCHUTZ

Tragen Sie bei Verwendung dieses Werkzeugs grundsätzlich folgende Schutzausrüstung:

- Schutzbrille
- Gehörschutz
- Rutschfeste Sicherheitsschuhe
- Arbeitshandschuhe



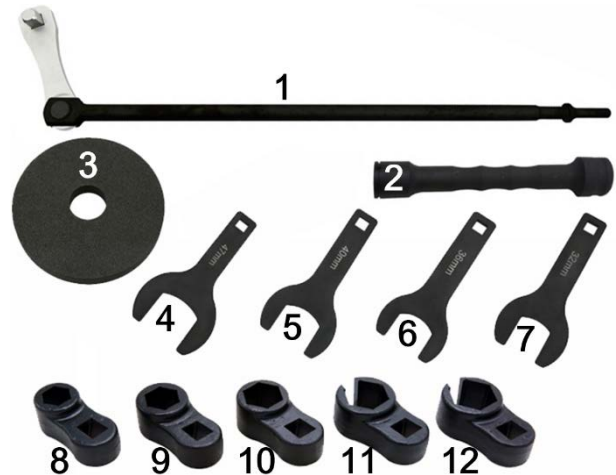
UMWELTSCHUTZ

Recyceln Sie unerwünschte Stoffe, anstatt sie als Abfall zu entsorgen. Verpackungen sind zu sortieren, einer Wertstoffsammelstelle zuzuführen und umweltgerecht zu entsorgen. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Abfallbehörde über Recyclingmaßnahmen. Entsorgen Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer umweltgerecht.



KOMPONENTEN

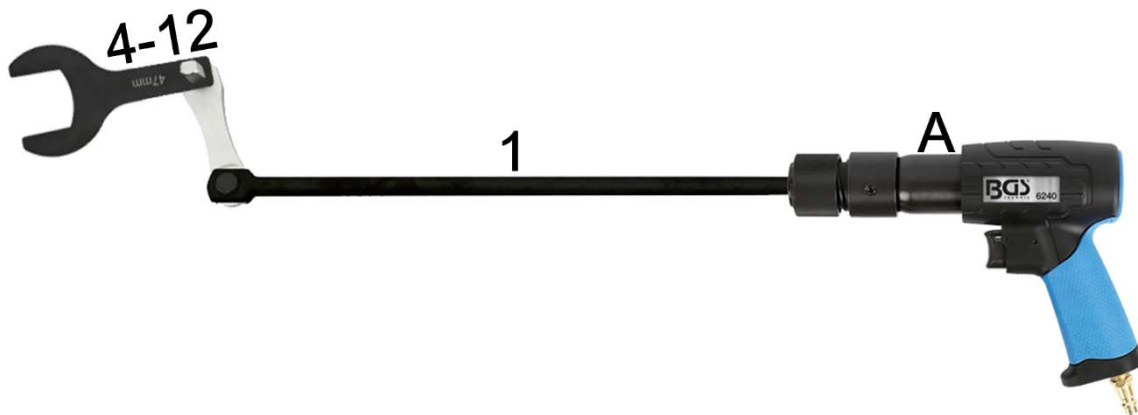
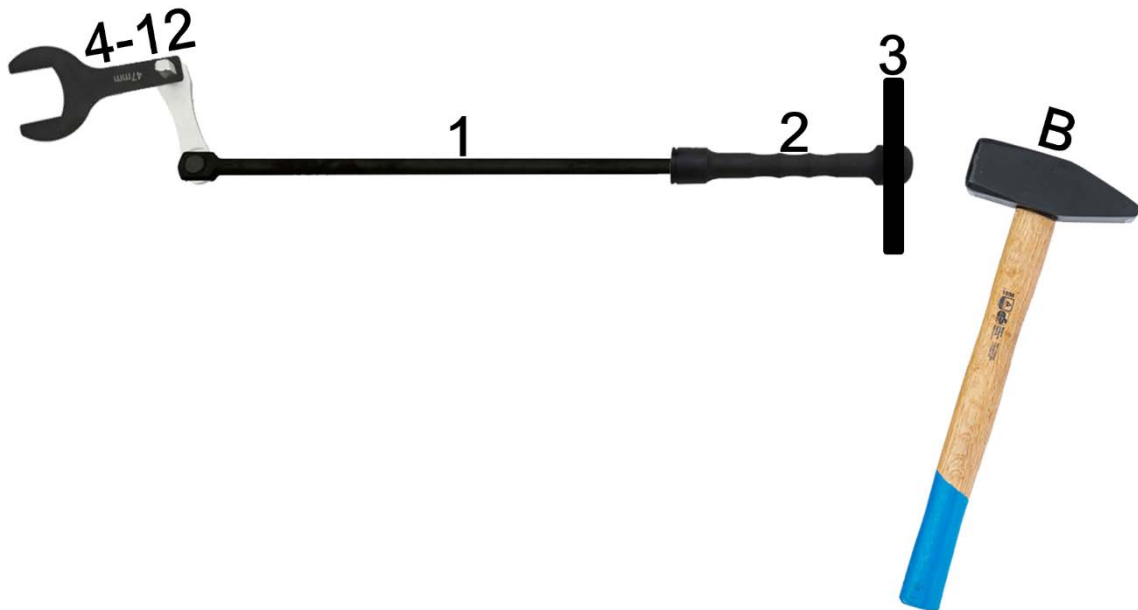
- 1 Schlagbolzen mit Kurbelausleger
- 2 Handgriff mit Schlagfläche
- 3 Handschutzscheibe
- 4 Maulschlüssel 47 mm
- 5 Maulschlüssel 40 mm
- 6 Maulschlüssel 36 mm
- 7 Maulschlüssel 32 mm
- 8 Sechskant-Ringschlüssel 14 mm
- 9 Sechskant-Ringschlüssel 17 mm
- 10 Sechskant-Ringschlüssel 19 mm
- 11 Offener Sechskant-Ringschlüssel 21 mm
- 12 Offener Sechskant-Ringschlüssel 22 mm



VERWENDUNG

Es gibt 2 mögliche Arten die enthaltenen Werkzeuge zu verwenden.

1. Verwendung mit üblichem Schlosserhammer (B) (nicht im Lieferumfang enthalten).
2. Gebrauch mit optionalem Druckluft-Hammer (A) (Beispiel BGS 6240).



Impact Tool Set



ATTENTION

Read the operating instructions and all safety instructions contained therein carefully before using the product. Use the product correctly, with care and only according to the intended purpose. Non-compliance of the safety instructions may lead to damage, personal injury and to termination of the warranty. Keep these instructions in a safe and dry location for future reference. Enclose the operating instructions when handing over the product to third parties.

INTENDED USE

This tool set is used to loosen fan clutches and screw connections on the engine, gearbox or other components that are difficult to access or detach. The tools included can be used in conjunction with a hammer or a pneumatic hammer.

SAFETY INFORMATION

- Keep children and unauthorised persons away from the work area.
- Do not let any children play with the tool or its packaging.
- Make sure that the work area is sufficiently illuminated.
- Keep the work area clean, organised, dry and free from other materials.
- Do not allow untrained persons work with this tool set.
- Do not carry out any modifications on the tool.
- When using a pneumatic hammer, follow its safety instructions.
- Operate the tool with common sense.

OCCUPATIONAL SAFETY

When using this tool, always wear following protective equipment:

- Safety glasses
- Hearing protection
- Anti-slip safety shoes
- Work gloves



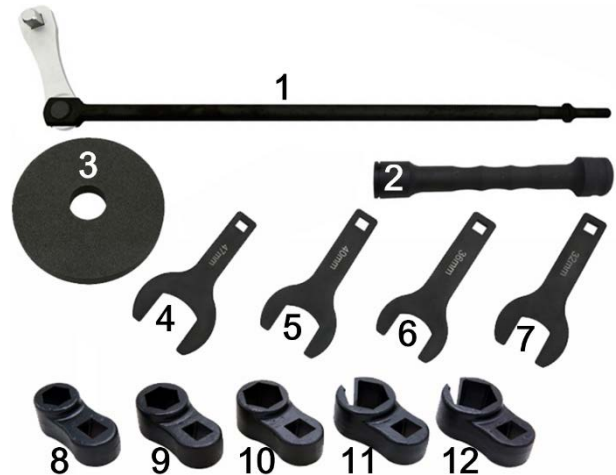
ENVIRONMENTAL PROTECTION

Recycle unwanted materials instead of disposing of them as waste. Packaging should be sorted, taken to a recycling centre and disposed of in a manner which is compatible with the environment. Contact your local solid waste authority for recycling information. Dispose of this product at the end of its working life environmentally.



COMPONENTS

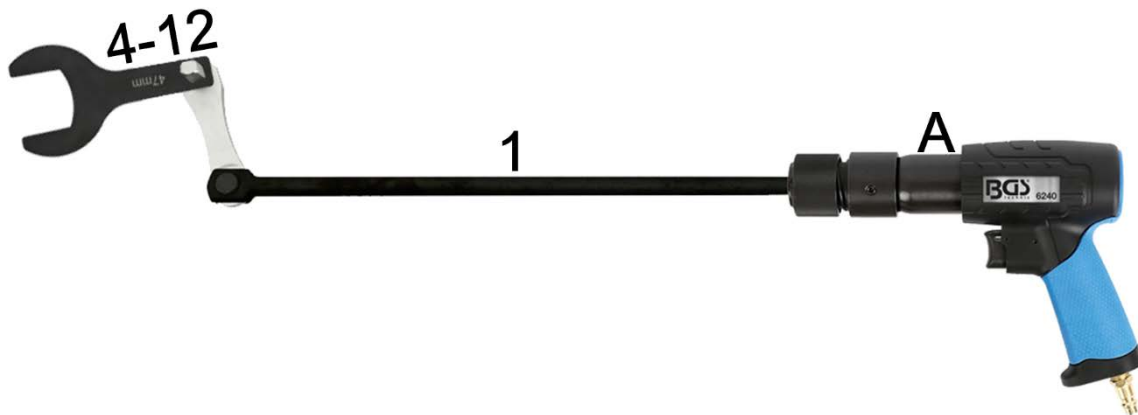
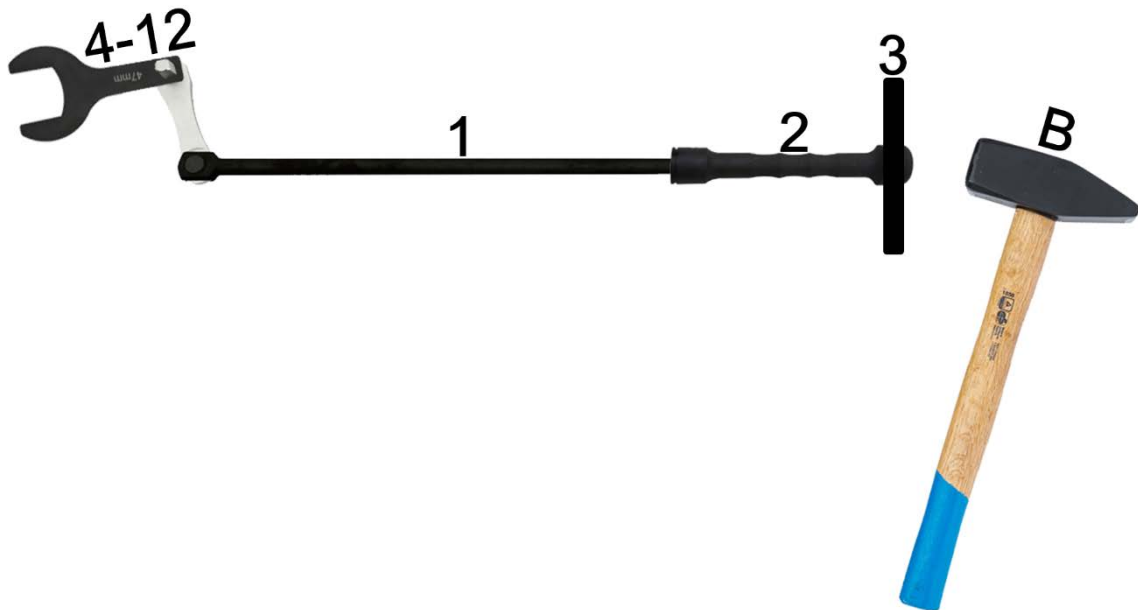
- 1 Impact pin with crank arm
- 2 Handle with striking surface
- 3 Hand shield
- 4 Open-end spanner 47 mm
- 5 Open-end spanner 40 mm
- 6 Open-end spanner 36 mm
- 7 Open-end spanner 32 mm
- 8 Hexagonal ring spanner 14 mm
- 9 Hexagonal ring spanner 17 mm
- 10 Hexagonal ring spanner 19 mm
- 11 Hexagonal open ring spanner 21 mm
- 12 Hexagonal open ring spanner 22 mm



USE

There are 2 possible ways to use the included tools.

1. Use with standard hammer (B) (not included).
2. Use with optional air hammer (A) (example BGS 6240).



Jeu d'outils d'impact



ATTENTION

Veuillez lire attentivement la notice d'utilisation et les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit. Utilisez correctement le produit, avec prudence et uniquement en conformité avec l'utilisation prévue. Ne pas respecter les instructions et consignes de sécurité peut entraîner des blessures, des dommages matériels et l'annulation de la garantie. Conservez ce manuel en lieu sûr et sec, afin de pouvoir le consulter ultérieurement. Veuillez joindre le présent mode d'emploi au produit si vous le transmettez à des tiers.

UTILISATION PRÉVUE

Cet ensemble d'outils est utilisé pour desserrer les embrayages de ventilateur et les raccords vissés sur le moteur, la boîte de vitesses ou d'autres composants difficiles d'accès ou de détachement. Les outils inclus peuvent être utilisés conjointement avec un marteau ou un marteau pneumatique.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Maintenez à l'écart les enfants et toutes les autres personnes non autorisées de la zone de travail.
- Ne permettez jamais que des enfants jouent avec l'outil ou avec son emballage.
- Assurez-vous que la zone de travail est suffisamment éclairée.
- Le poste de travail doit être propre, bien rangé, sec et exempt d'autres matériaux.
- Ne laissez pas de personnes non formées travailler avec ce jeu d'outils.
- Ne modifiez pas l'outil.
- Lorsque vous utilisez un marteau pneumatique, suivez ses instructions de sécurité.
- Utiliser l'outil avec bon sens.

PROTECTION AU TRAVAIL

Portez toujours l'équipement de protection suivant lorsque vous utilisez cet outil :

- Lunettes de sécurité
- Protection auditive
- Chaussures de sécurité antidérapantes
- Gants de travail



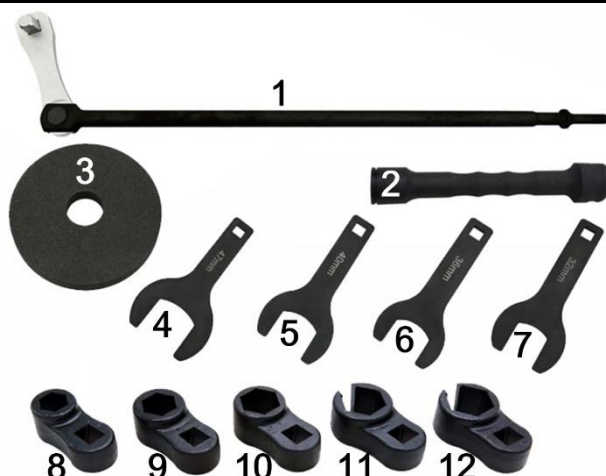
PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matières indésirables au lieu de les jeter comme déchets. Les emballages doivent être triés, envoyés à un point de collecte de recyclage et éliminés dans le respect de l'environnement. Consultez votre autorité locale de gestion des déchets à propos des mesures de recyclage à appliquer. Éliminez ce produit de façon écologique à la fin de sa vie utile.



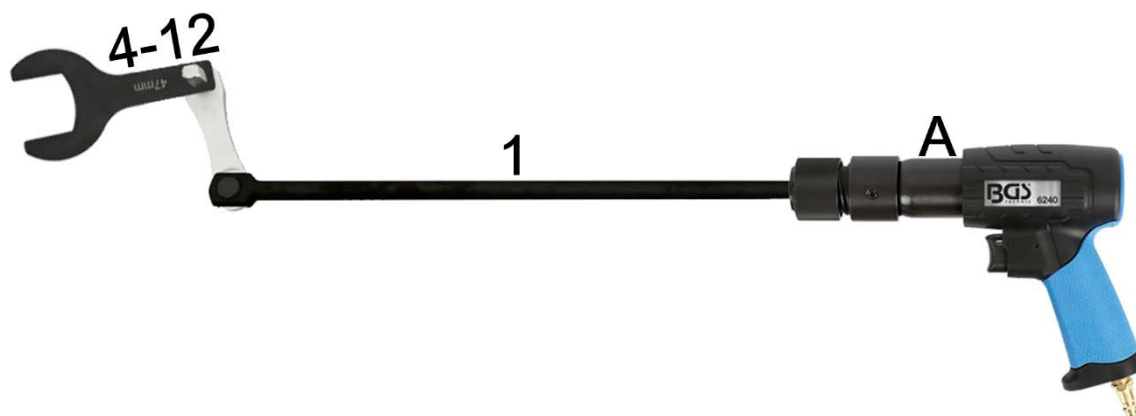
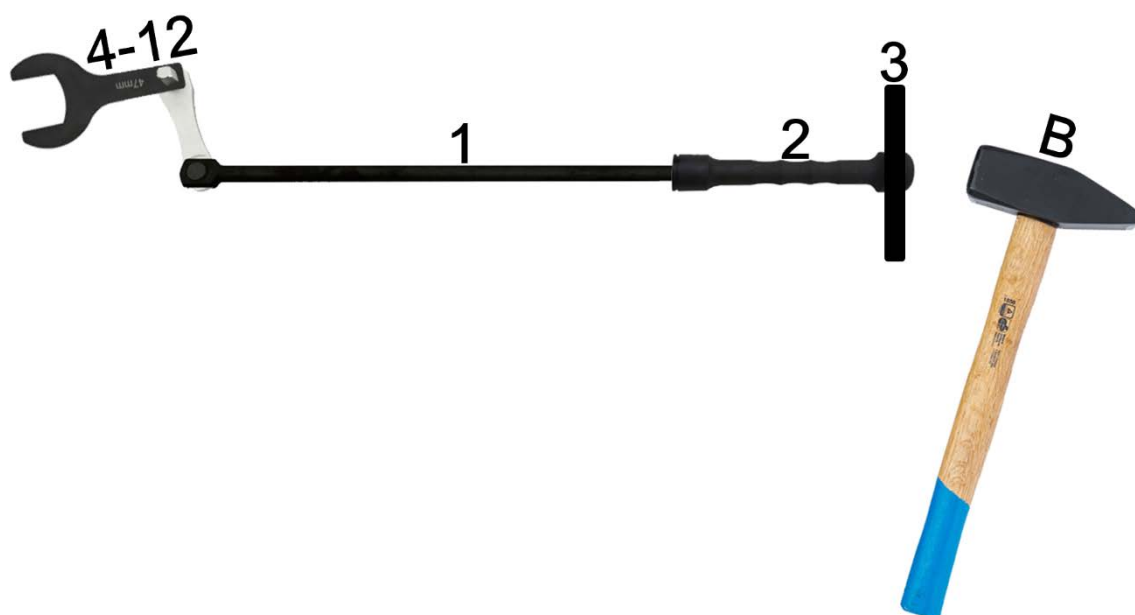
COMPOSANTS

- 1 Percuteur avec manivelle
- 2 Poignées avec surface de frappe
- 3 Ecran de protection des mains
- 4 Clé à fourche 47 mm
- 5 Clé à fourche 40 mm
- 6 Clé à fourche 36 mm
- 7 Clé à fourche 32 mm
- 8 Clé polygonales hexagonales 14 mm
- 9 Clé polygonales hexagonales 17 mm
- 10 Clé polygonales hexagonales 19 mm
- 11 Clé polygonale ouverte 21 mm
- 12 Clé polygonale ouverte 22 mm

**UTILISER**

Il existe 2 manières possibles d'utiliser les outils inclus.

1. À utiliser avec un marteau de standard (B) (non inclus).
2. À utiliser avec un marteau à air comprimé en option (A) (exemple BGS 6240).



Juego de herramientas de impacto



ATENCIÓN

Lea atentamente el manual de instrucciones y todas las instrucciones de seguridad antes de utilizar el producto. Utilice el producto de forma correcta, con precaución y solo de acuerdo con su uso previsto. El incumplimiento de las instrucciones de seguridad puede provocar daños, lesiones y la anulación de la garantía. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro y seco para futuras consultas. Incluya el manual de instrucciones si entrega el producto a un tercero.

USO PREVISTO

Esta herramienta neumática se utiliza para cortar chapas de acero y extraer pernos, tornillos, etc. Utilice la herramienta neumática únicamente para el fin especificado. No se permite ni su modificación ni su utilización para otros fines.

INDICACIONES DE SEGURIDAD

- Mantenga a los niños y personas no autorizadas lejos del área de trabajo.
- No permita que los niños jueguen con la herramienta o su embalaje.
- Asegúrese de que el área de trabajo está suficientemente iluminada.
- Mantenga el área de trabajo limpia, ordenada, seca y libre de materiales que no vaya a utilizar.
- No permita que personas no capacitadas trabajen con este juego de herramientas.
- No haga ninguna modificación en la herramienta.
- Cuando utiliza un martillo neumático, siga sus instrucciones de seguridad.
- Opere la herramienta con sentido común.

PROTECCIÓN DEL TRABAJO

Utilice siempre el siguiente equipo de protección cuando utilice esta herramienta:

- Gafas protectoras
- Protección para los oídos
- Calzado de seguridad antideslizante
- Guantes de trabajo



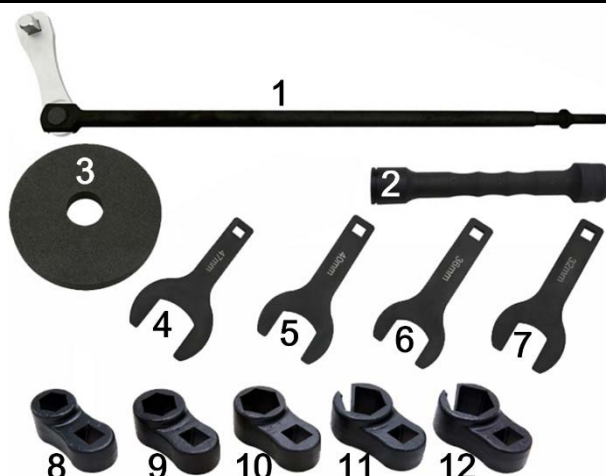
PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Recicle las sustancias no deseadas, en lugar de tirarlas a la basura. Los embalajes deben ser clasificados, llevados a un centro de reciclaje y desechados de forma respetuosa con el medio ambiente. Consulte con la autoridad local de gestión de residuos sobre las posibilidades de reciclaje. Deseche este producto al final de su vida útil de forma respetuosa con el medio ambiente.



COMPONENTES

- 1 Pasador de impacto con manivela
- 2 Agarrar manija con superficie de impacto
- 3 Pantalla de protección de manos
- 4 Llaves de boca 47 mm
- 5 Llaves de boca 40 mm
- 6 Llaves de boca 36 mm
- 7 Llaves de boca 32 mm
- 8 Llave de estrella, hexagonal 14 mm
- 9 Llave de estrella, hexagonal 17 mm
- 10 Llave de estrella, hexagonal 19 mm
- 11 Llave de estrella abierta, hexagonal 21 mm
- 12 Llave de estrella abierta, hexagonal 22 mm



USAR

Hay 2 formas posibles de utilizar las herramientas incluidas.

1. Úselo con un martillo estándar (B) (no incluido).
2. Utilícelo con un martillo neumático opcional (A) (ejemplo BGS 6240).

